Otonari-san Game

お隣さんゲーム

Translator Shiratori
Cleaner MaxLemon
Typesetter Sportlich
Proofreader Volandum
QC Shiratori
Raws Shiratori

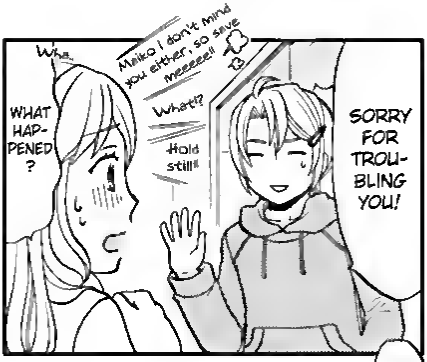
Presented by
Ciel Scans

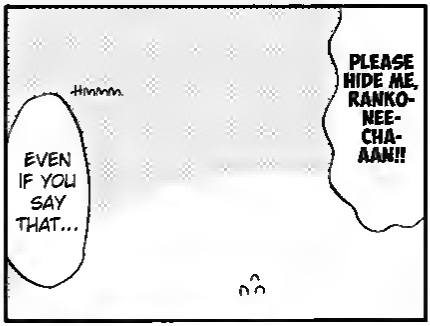
Please visit us at http://cielscans.com
and an IRC at #cielscans@irc.rizon.net

If you like this manga,
please consider supporting
us by donating a little at
http://goo.gl/65V6M5

お隣さんゲーム
がしゃん
SFX: CRASH
SFX: GLOMP
Sure.
Thank you for your help!
On a certain Sunday
だだだだだだだだっ
SFX: TAP TAP TAP TAP TAP
doing-gggggg
ggh?
What the hell are you
Wh... What happened? Are you hurt somewhere?
Uwaaaaah...
KEI-SUKE-KUN?
Ara?
SAVE MEEEEEE!!
ME
KO

Ranko-neechan, shield me!!
You're going to take me away, right!?
EH?
KENJI-NIISAN IS FOLLOWING ME AND...
KENJI-SAN!
HAVE YOU SEEN KEISUKE!?
SFX: THUMP
SFX: GRAB
SFX: MOVE
SFX: HIDE
Kyaaaaaa
??
Ow ow ow ow ow!!
Now you've gone too far with your pranks!!
Here.
There you go.
Nooo, let me goooooooo~~

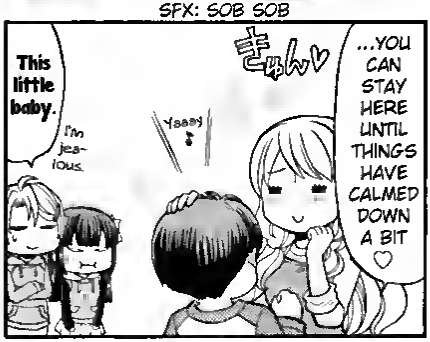




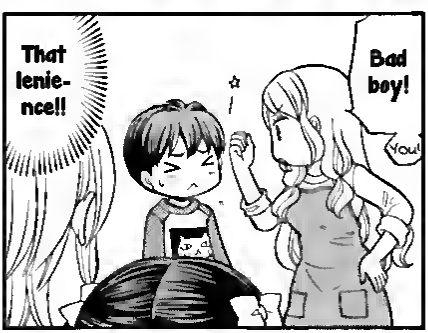
WELL ...
THINGS HAVE BEEN BUILDING UP FOR A LONG TIME, I GUESS?
Later ~
Clean up your room!!
How should I put it...
I slept during class
What's with these grades!?

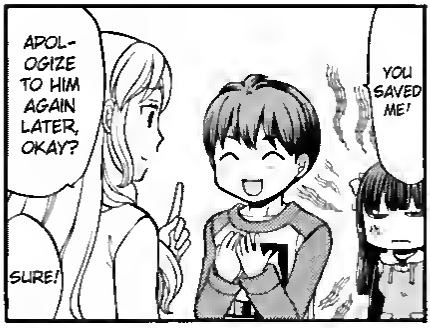
SFX: SOB SOB

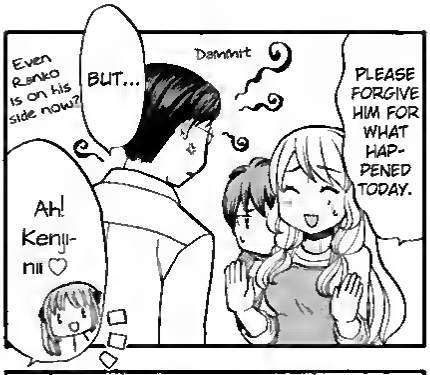
MY,
THAT DOESN'T SOUND GOOD AT ALL.
SO, HE REFUSED TO PRO-PERLY LISTEN TO BIG BRO'S PREACHING
And then it seems Big Bro kinda snapped



SFX: KYUN



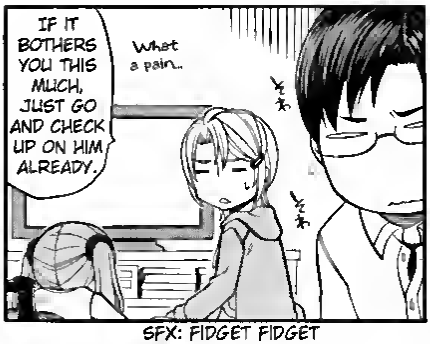




SFX: SPARKLE SPARKLE

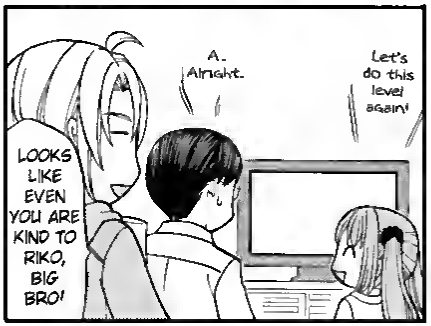
What an unexpected proposal (

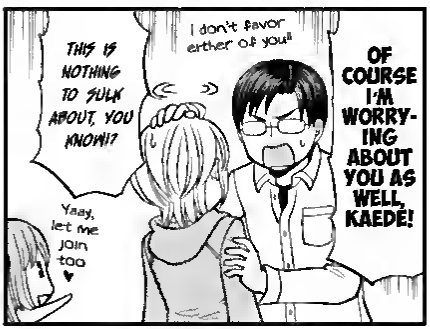
SFX: DRAG

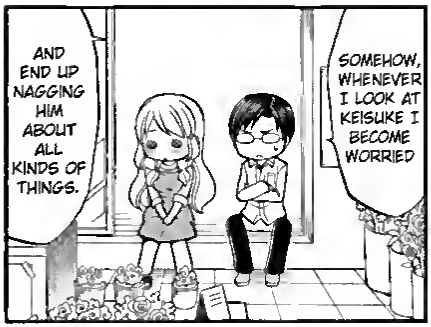


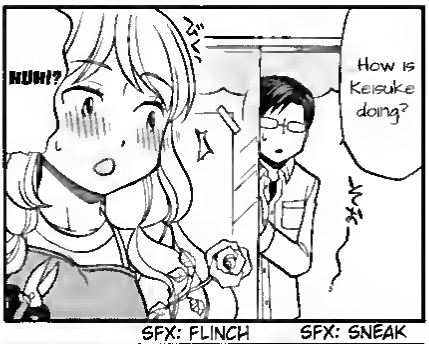
SFX: FIDGET FIDGET

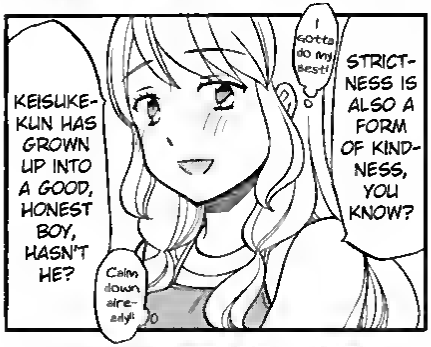
▲ Shooter

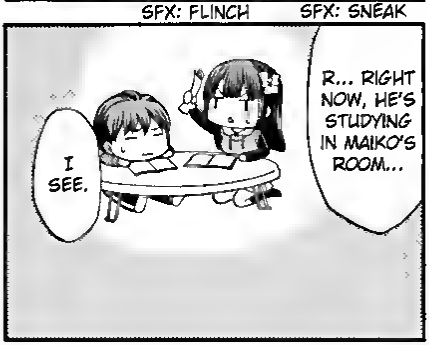



THIS IS NOTHING TO SULK ABOUT, YOU KNOW!?
I don't favor either of you!!
OF COURSE I'M WORRY-ING ABOUT YOU AS WELL, KAEDE!
Yaay, let me join too ♥

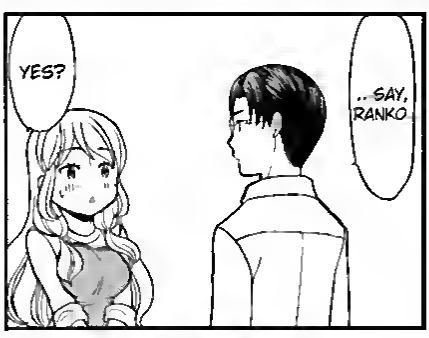

SOMEHOW, WHENEVER I LOOK AT KEISUKE I BECOME WORRIED
AND END UP NAGGING HIM ABOUT ALL KINDS OF THINGS.

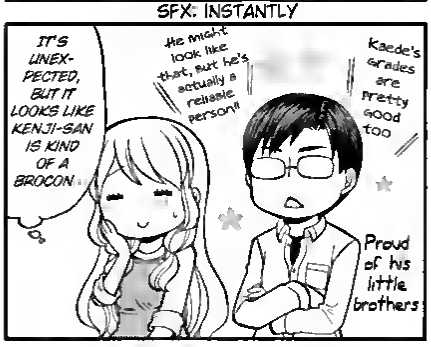

How is Keisuke doing?
HUH!?
SFX: FLINCH
SFX: SNEAK


STRICTNESS IS ALSO A FORM OF KINDNESS, YOU KNOW?
I gotta do my best!
KEISUKE-KUN HAS GROWN UP INTO A GOOD, HONEST BOY, HASN'T HE?
Calm down already!

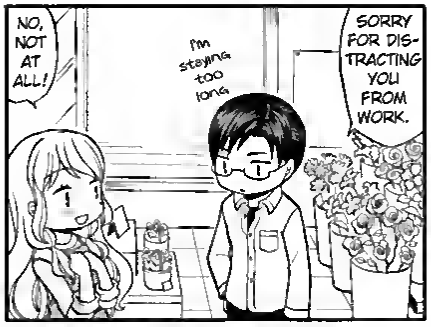

R... RIGHT NOW, HE'S STUDYING IN MAIKO'S ROOM...
I SEE.

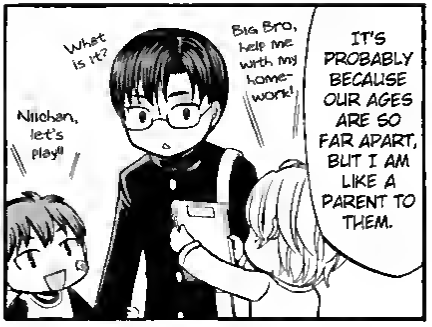
CERTAINLY.
THERE PROBABLY ISN'T ANYONE WHO IS MORE HONEST THAN HIM.
ニパッ
SFX: INSTANTLY


.. SAY, RANKO
YES?

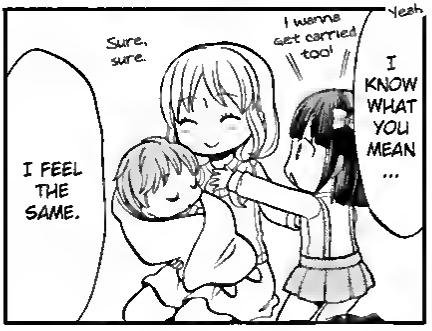

IT'S UNEXPECTED, BUT IT LOOKS LIKE KENJI-SAN IS KIND OF A BROCON
He might look like that, but he's actually a reliable person!
Kaede's grades are pretty good too
Proud of his little brothers

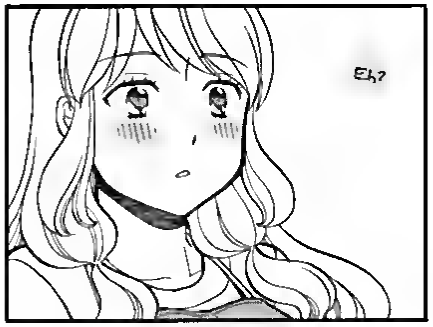
I'M TOO STRICT WITH KEISUKE, AREN'T I?

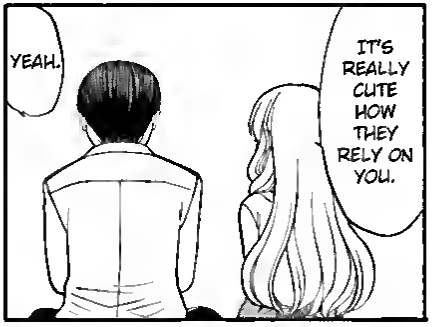

NO, NOT AT ALL!
I'm staying too long
SORRY FOR DISTRACTING YOU FROM WORK.

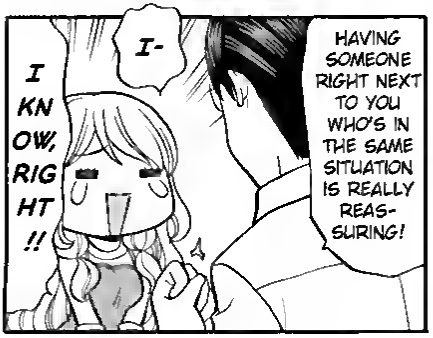

What is it?
Big Bro, help me with my homework!
Niichan, let's play!!
IT'S PROBABLY BECAUSE OUR AGES ARE SO FAR APART, BUT I AM LIKE A PARENT TO THEM.

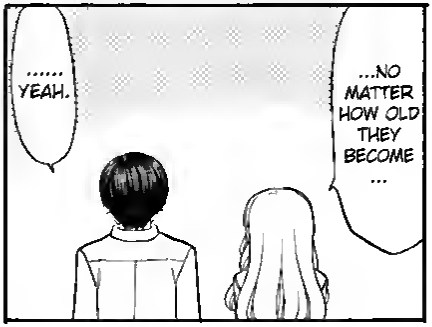
I CAN TALK TO ABOUT THIS, RANKO.
IT'S JUST THAT YOU ARE THE ONLY ONE...

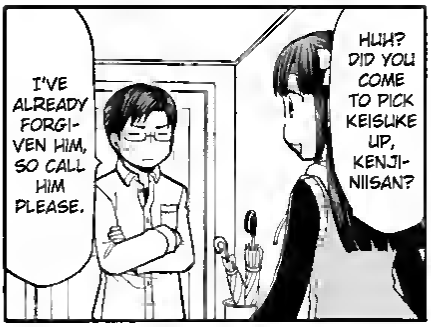

Sure, sure.
I wanna get carried too!
Yeah.
I KNOW WHAT YOU MEAN ...
I FEEL THE SAME.

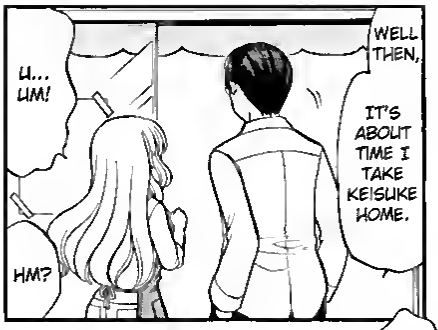

Eh?


YEAH.
IT'S REALLY CUTE HOW THEY RELY ON YOU.


I-
I KNOW, RIGHT!!
HAVING SOMEONE RIGHT NEXT TO YOU WHO'S IN THE SAME SITUATION IS REALLY REASSURING!


..... YEAH.
...NO MATTER HOW OLD THEY BECOME ...


I'VE ALREADY FORGIVEN HIM, SO CALL HIM PLEASE.
HUH? DID YOU COME TO PICK KEISUKE UP, KENJI-NIISAN?


U... UM!
HM?
WELL THEN,
IT'S ABOUT TIME I TAKE KEISUKE HOME.

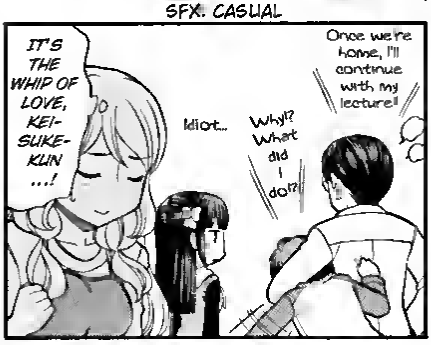
I'm sorryyy
KENJI-NIICHAN!
HE'S PROBABLY ALREADY SORRY FOR HIS BEHAVIOR.

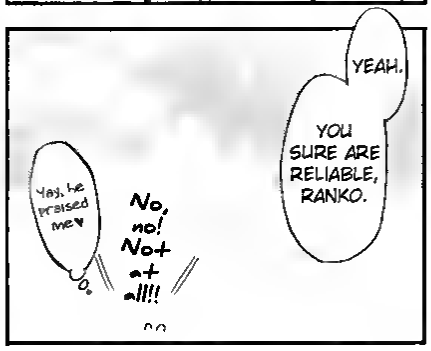
I'd be glad to give you advice,
SO-
I-
If- If you're okay with me,

けろっ
WHAT'S FOR SUPPER TODAY?

.....
UM...
P...
PLEASE DON'T HESITATE. JUST CALL ME IF YOU NEED ANYTHING...

SFX. CASUAL


IT'S THE WHIP OF LOVE, KEI-SUKE-KUN ...!
Idiot...
Why!? What did I do!?
Once we're home, I'll continue with my lecture!!


YEAH.
YOU SURE ARE RELIABLE, RANKO.
Yay, he praised me♥
No, no! Not at all!!!

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!